



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
Пункт 12.7 предварительной повестки дня

A57/10 Add.1  
3 мая 2004 г.

## Дорожная безопасность и здоровье: обновленная информация

### Доклад Секретариата

1. Дорожная безопасность была темой Всемирного дня здоровья этого года (7 апреля 2004 г.). По этому случаю более чем в 110 странах правительствами, органами Организации Объединенных Наций и группами частного сектора было организовано приблизительно 500 мероприятий. Глобальный выпуск *Всемирного доклада о предупреждении дорожно-транспортного травматизма*, подготовленного совместно ВОЗ и Всемирным банком<sup>1</sup>, был организован правительством Франции и ВОЗ и сопровождался региональными мероприятиями в Индии, Кении, Омане и Соединенных Штатах Америки, а также многими национальными мероприятиями. Другие события включали новую инициативу по дорожной безопасности в Китае, фестиваль дорожной безопасности в Ливане, подписание совместного соглашения между министерствами здравоохранения и транспорта в Перу, открытие мест памяти жертв в Южной Африке, начало "Года дорожной безопасности" в Таиланде и начало осуществления крупной международной исследовательской программы по предупреждению травматизма Национальными институтами здравоохранения в Соединенных Штатах Америки.

2. Четырнадцатого апреля 2004 г. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей первой пленарной сессии на эту тему приняла резолюцию<sup>2</sup> об улучшении дорожной безопасности во всем мире, которая учитывает рекомендации, содержащиеся во *Всемирном докладе о предупреждении дорожно-транспортного травматизма*, и предлагает ВОЗ, работая в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, действовать в качестве координатора по вопросам дорожной безопасности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Ассамблея также подчеркнула необходимость в дальнейшем укреплении международного сотрудничества, учитывая потребности развивающихся стран.

---

<sup>1</sup> Peden M et al. (eds). *World report on road traffic injury prevention*. Geneva, World Health Organization, 2004. (На русском языке имеется резюме *Всемирного доклада о предупреждении дорожно-транспортного травматизма*).

<sup>2</sup> Резолюция 58/289.

3. Генеральный директор признал целесообразным для ВОЗ принять предложение, содержащееся в резолюции 58/289. Роль ВОЗ в качестве координатора будет состоять в следующем:

- надлежащая организация совещаний соответствующих глобальных и региональных органов системы Организации Объединенных Наций;
- организация совместных мероприятий Организации Объединенных Наций, направленных на выполнение рекомендаций *Всемирного доклада о предупреждении дорожно-транспортного травматизма*;
- распространение информации о прогрессе, достигнутом в направлении достижения этих целей.

#### **ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

4. Ассамблее здравоохранения предлагается принять к сведению описанную выше деятельность и рассмотреть вопрос о добавлении следующих дополнительных абзацев преамбулы и постановляющей части к резолюции, рекомендованной в резолюции EB113.R3 (соответствующим образом изменив нумерацию последующих абзацев):

"Отмечая с признательностью принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций резолюции 58/289, предлагающей ВОЗ действовать в качестве координатора по вопросам дорожной безопасности в рамках системы Организации Объединенных Наций, основываясь на опыте региональных комиссий Организации Объединенных Наций,

ПРИНИМАЕТ предложение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о том, чтобы ВОЗ действовала в качестве координатора по вопросам дорожной безопасности в рамках системы Организации Объединенных Наций, работая в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций;"

= = =